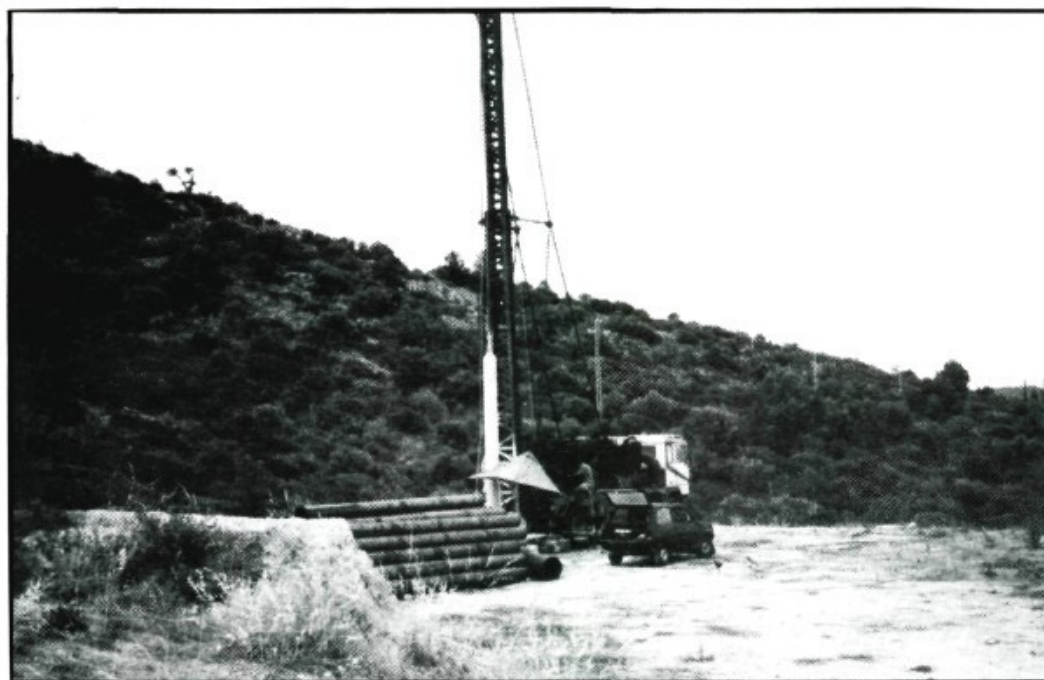


ANY X - NUMERO 123 - JULIOL 1993



Un quart pou  
en el Puig:

L'aigua cada  
estiu  
un problema



El Festival  
Mundial de  
Folklore  
animà  
Lloseta

## LLOSETA

Revista Independent d'Informació Local

Apartat de Correus  
número 6

Telèfon: 514164

Fax: 514222

07360 LLOSETA

Depòsit Legal:  
P.M. 747-1983

**REDACTORS I  
COL·LABORADORS:**

Jaume Morro Ripoll  
Bmeu. Bestard Bestard  
Jaume Servera Coll  
Gabriel Pieras Salom  
Josep M<sup>e</sup> Escudero Pol  
Joan Guasp  
Antoni Santandreu Ripoll  
Rafel Horrach Llabres  
Gabriel Mairata Vallori  
Antoni Cifre Bestard  
Mateu Moranta Grau  
Bartomeu Coll Ramis

**FOTÒGRAFS:**

Miquel Ramon Calatayud  
Llorenç Ramon Borrás  
Antoni Mulet Ramon

**MUNTATGE:**

Llorenç Ramon Borrás  
Pau Reynés Villalonga  
Francesc Villalonga B.

**DIRECTOR:**

Pau Reynés Villalonga

**IMPRES A:**

Gràfiques GOYA  
Lloseta

Publicació membre de  
l'Associació de Premsa  
Forana de Mallorca



Els articles, cartes i  
comunicats publicats  
en aquesta revista sols  
expressen l'opinió dels  
seus autors.

## Sobre la crisi del calçat

Els darrers dies s'han observat signes clars de preocupació per part de les autoritats econòmiques locals i determinats agents socials sobre el futur del sector del calçat a les Illes. La situació és força delicada, tot i que igualment s'observen alguns indicadors que assenyalen una postura consensuada per tal de fer menys onerosa la recessió. Em refereixo, essencialment, a les reunions que s'han iniciat entre el Conseller d'Indústria i el president de Yanko, trobades que, si més no pel que coneixem a través dels mitjans de comunicació, suggereixen una presa de consciència com de la magnitud del problema.

Les informacions disponibles constaten possibles solucions, en les quals caldria que intervinguessin altres membres de la patronal així com els representants sindicals. Aquest sembla un punt de partida inel·ludible, si es vol agilitzar el procés de reindustrialització d'un sector que, de 7.000 treballadors el 1981, ha passat a uns 2.500 el 1993. Del que s'ha trasmes a la premsa, jo destacaria dos elements:

**Primer.**— S'ha proposat una diguem-ne "descentralització" dels processos productius, és a dir, uns esquemes empresarials que recorden els vells consorcis sabaters de començament del present segle. Es vol tomar, doncs, a les pautes d'industrialització flexibles que ara mateix funcionen a d'altres indrets de l'Europa del sud. Ara bé, les dades sobre el sector del calçat demostren que les empreses, que en prop del 55 % es concentren a la comarca del Raiguer, mantenen una organització que ja és, precisament, de dimensions reduïdes, puix que la ratio treballador/empresa no supera els 20 operaris. No obstant així, cal tenir present que les xifres oficials no recullen el treball submergit que, en el cas del calçat, es revela com a un dels components crucials en la seva configuració. Les fases productives que es desenvolupen en un àmbit domiciliari poden eludir amb major facilitat tota mena de controls laborals; mentre els costos de distribució implícits a aquest perfil del clàssic **domestic system** es compensen amb limitades partides salarials. Tot ben igual que a les acaballes del segle XIX. Però si el que es vol és assolir una indústria de certa qualitat, sembla palès que l'estabilitat laboral i la formació constant en les empreses esdevenen dues peces claus a considerar. Històricament, en les conjuntures de crisi només poguerem refermar les seves posicions aquelles firmes que reaccionaren a temps, amb incorporació de tecnologies, millora de les seves vies de comercialització i creació de mercaderies de qualitat a partir d'uns nivells experiencials ben importants, no improvisats. A partir d'aquí, i en la situació actual, s'imposa un afany negociador —i no vull que s'interpreti així com a una frase feta— per tal d'arribar a punts de trobada entre totes les parts implicades. I en aquest esforç

caldria incloure de forma notòria la pressió necessària per a reformar la Llei General de Seguretat Social, en el sentit d'alleugerar a les empreses les quotes pertinents en períodes de suspensió de les activitats.

**Segon.**— La col·laboració de l'administració autonòmica a les línies mestres de la comercialització exterior pot ser cabdal per a impulsar el sector. Els mercats internacionals, molt competitius, prescriuen un acurat coneixement de les fluctuacions de la demanda, i la formació i consolidació d'una infraestructura àgil que faciliti la penetració del calçat en punts de venda exteriors. En definitiva, del que es tracta és de reduir costos de transacció en totes les seves vessants: millor informació i gestió administrativa més adient en els propis canals de comercialització. Cal advertir, però, que moltes empreses de calçat han executat una modesta però segura inversió en desenvolupar els seus teixits comercials; no obstant aquest esmerç sembla encara insuficient. El plantejament abans descrit, d'una palesa racionalitat empresarial, també fou incorporat fa més d'un segle pels principals industrials mallorquins, igualment inquiets pels problemes que afectaven la competitivitat dels seus productes a les acaballes del segle XIX i els inicis del XX: el sectors del calçat i del tèxtil foren, en aquest respecte, pioners.

Per tant, no és gratuït recordar que quan parlem del calçat no ens referim a una activitat residual a la nostra comunitat. En efecte, les dades de la població ocupada per sectors, corresponents al 1991, són eloqüents pel que fa al nivell de dependència industrial a la comarca del Raiguer. El sector secundari és determinant, amb gairebé el 47% de la població activa, variable que supera sensiblement la mitjana comunitària d'ocupació industrial, fixada en prop del 32% per EUROSTAT l'any 1990. Les variables, doncs, no són negligibles. I, per tant, urgeixen procediments expeditius per tal d'auxiliar, allò on sigui factible, a aquesta tradicional activitat industrial. Pens que és positiu que la Conselleria corresponent així ho entengui. En aquest respecte, les primeres mesures adoptades, en llurs formulacions bàsiques, no ens resulten del tot desconegudes als que ens dediquem, des de la història econòmica, a reconstruir el sector industrial illenc. Crec que el coneixement històric pot aportar, modestament, la seva experiència analítica i les seves particulars propostes de reflexió que, tal vegada, puguin ser d'utilitat en els moments actuals.

**CARLES MANERA,**  
Professor d'Història Econòmica  
de la UIB.  
(El Dia del Mundo, 30-6-93)



*El agua, problema de cada verano*

## Se perfora un nuevo pozo en el Puig

Hace ya un mes que en la zona municipal de Es Puig, se está procediendo a la perforación de un nuevo pozo, con el fin de apoyar el suministro de agua potable a la población.

De todos es conocido como cada verano hay un cierto temor a que se tenga que restringir el servicio de agua. Al empezar el mismo un bando de alcaldía rogaba a los vecinos *"mesura y prudencia en el consumo de agua, prescindir de usos superfluos, y tomar conciencia de que el agua es un bien escaso, y que está en nuestra mano, una utilización racional de la misma."*

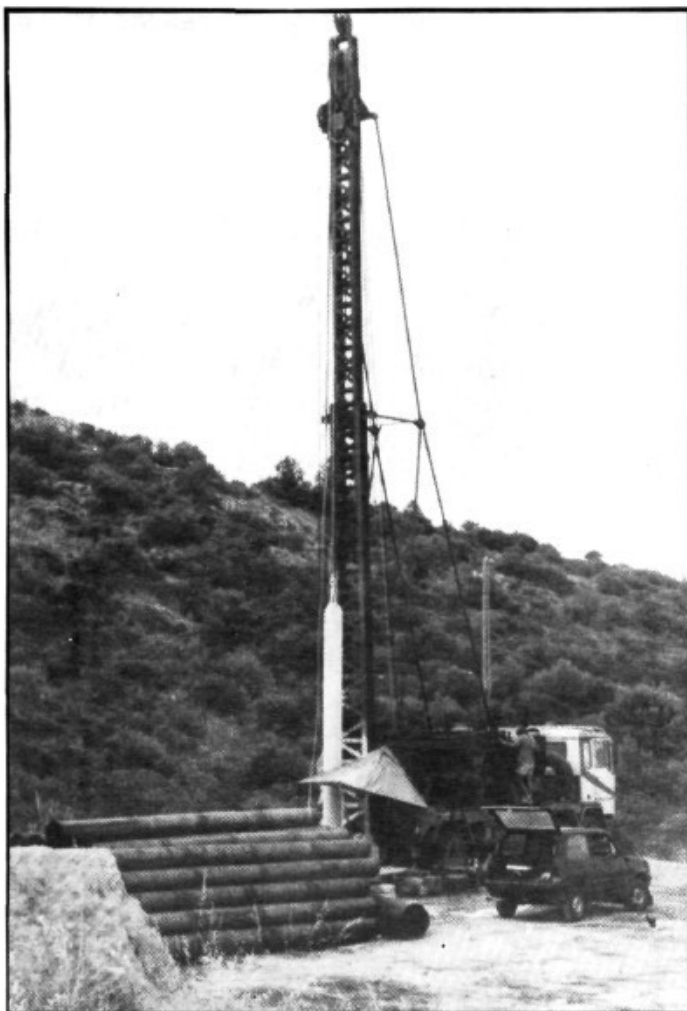
Actualmente Lloseta se suministra de agua de los pozos de Es Puig, uno, el más antiguo, es el que tiene mejor caudal, seguido de un segundo también óptimo; en cambio, el tercero, que fue perforado por Emaya, actualmente no está en

funcionamiento ya que el agua del mismo no tiene demasiada calidad, además de tener la bomba extractora fuera de funcionamiento.

Si se consigue un buen caudal en el nuevo pozo, el temor a un déficit de agua potable en Lloseta desaparecería, ya que el consumo se ha estabilizado según manifestaciones de la sociedad explotadora.

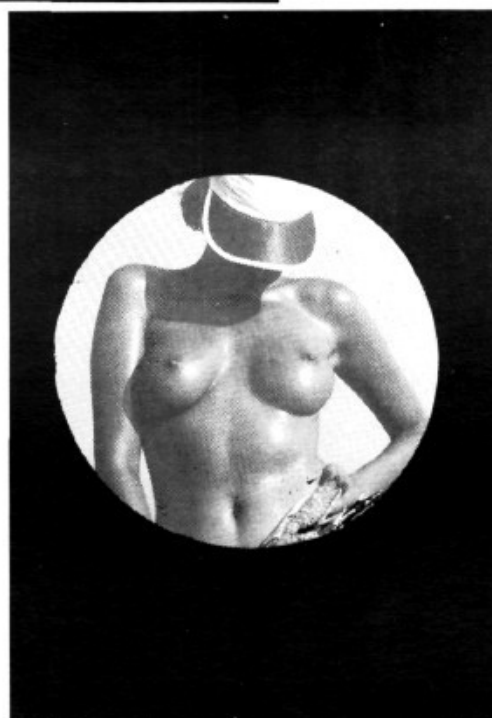
Actualmente el nivel de los pozos ha bajado considerablemente pero no de una forma alarmante. Por ejemplo, el nivel de agua se encuentra, esta misma semana, a 160 metros y en los días de consumo extraordinario puede bajar a los 174 metros.

Esta misma situación es característica en toda la zona de Es Raiguer, aunque en Lloseta, parece ser, que el consumidor ha tomado cierta conciencia del problema y es prudente en el consumo.



*Perforando el cuarto pozo en Es Puig*

## ES MOIX DE SON CADELL



## La calle Fray Cayetano de Mallorca será prolongada con dirección al Pou Nou

El asunto de la prolongación de la calle Fray Cayetano de Mallorca, parece que va a ser un hecho dentro de unos meses, al haber llegado a un acuerdo los vecinos de los terrenos, con el Ayuntamiento y haberse formado una comisión para estudiar los detalles de la realización del proyecto.

Hace años que las obras de este nuevo vial, paralelo a la calle Es Pou Nou, debían haberse iniciado, pero los propietarios alegaban que la realización de las obras y la dotación de los servicios a la zona afectada suponía unos gastos muy elevados sin que hubiese demasiadas posibilidades de venta de solares debido a la actual crisis

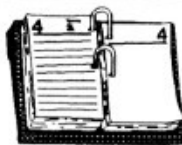
económica. Ahora, y ante la imperiosa necesidad de disponer de una calle ancha donde desviar el tráfico que se dirige hacia Alaró, el Ayuntamiento ha acordado colaborar y costear parte de las obras, como puedan ser el asfaltado de la nueva calle, o la construcción de las aceras y la dotación de servicios.

Efectivamente, dicha la barriada se encuentra colapsada en cuanto al tráfico ya que la calle principal, a la vez estrecha, tiene que sostener, en dos direcciones, todo el tráfico de la carretera hacia Alaró y también la del cementerio municipal que se encuentra en la zona. De este modo se pretende eliminar aglomeraciones.

La nueva calle que, con una disimulada curva, dará a parar al final de Es Pou Nou, tendrá una anchura de 9 metros de los cuales 7 serán destinados a calzada y el resto a aceras.

En estos momentos, mientras una comisión mixta de vecinos y Ayuntamiento están estudiando los detalles se están realizando los oportunos planos del proyecto cuyo presupuesto se cree alcanzará la cifra entre 130 y 150 millones de pesetas.

Por último señalar que a la calle Fray C. de Mallorca le espera otra prolongación en sentido contrario hasta enlazar con la calle de Mestre A. Vidal, tras la compra de unos solares por el Ayuntamiento.



### AGENDA MENSUAL



#### TELEFONS URGENCIA

**Policia Municipal (local):**  
+ Mòvil: 908 799309 - + Oficina: 519439  
**Ajuntament:** 514033 - 514105 Fax: 519432  
**Parròquia:** 514056  
**Unitat Sanitària:** 519760  
**Escoles "Es Puig":** 519436  
**Escoles Antoni Maura:** 519715  
**Camp Municipal d'Esports:** 519437

**Correus:** 514051  
**Ambulancies:** 204111-206565  
**Taxi:** 500923  
**Pompes fúnebres:** 514096  
**Bombers:** 082  
**Guardia Civil:**  
+ Binissalem: 511059  
+ COS: 062  
+ Trànsit: 500465  
**Protecció Civil:** 721040  
**Electricitat (Averies):** 500700  
**Telèfon de l'Esperança:** 461112  
**Informació i assistència al ciutadà (Govern Balear):** 900 321 321



#### METGES

**LLOSETA, DIES FEINERS, DE DILLUNS A DIVENDRES:** De les 9 del matí a les 5 del capvespre:

\* Dr. Joan Moyà. - \* Dra. Vinyet Rosés.

Per a ambdós: telèfon 281313 (busca 2085) o en Unitat Sanitària de Lloseta (Tel. 519760)

**A partir de les 5 del capvespre i fins a les 9 del matí del dia següent i tots els dissabtes, diumenges i festius:**

\* Servei d'Urgències d'Inca (Ambulatori d'Inca) C/Mestre Torrandell, s/n  
Tel. 503882



#### APOTECARIES

Lloseta.

- **GUARDIES NOCTURNES:** Inca o una de les següents apotecaries: Alaró, Sta. Maria, Binissalem, Bunyola, Lloseta, Consell, Binissalem, Bunyola, Lloseta, Sencelles i Santa Eugènia.



#### PRACTICANTS

- Lloseta (Tel. 514241)



#### TRENS

**LLOSETA-INCA:**

A les 6.32, 7.32, 8.32, 9.12, 9.52, 10.32, 11.32, 12.32, 13.12, 13.52, 14.32, 15.12, 15.52, 16.32, 17.32, 18.32, 19.32, 20.32, 21.12 i 21.52.

**LLOSETA-PALMA:**

A les 7.04, 8.04, 8.44, 9.24, 10.04, 11.04, 12.04, 12.44, 13.24, 14.04, 14.44, 15.24, 16.04, 17.04, 18.04, 19.04, 20.04, 20.44, 21.24 i 22.04.  
**Dissabtes, diumenges i festius:** 7.04, 8.04, 9.04, 10.04, 11.04, 12.04, 13.04, 14.04, 15.04, 16.04, 17.04, 18.04, 19.04, 20.04, 21.04 i 22.04.

**PALMA-SOLLER:**

A les 8, 10.40, 13, 15.15, 19.45

**SOLLER-PALMA:**

A les 6.45, 9.15, 12, 14.10, 18.20, 21 (diumenges i festius).

#### HORARI:

- Feiners: de 9 h. a 14 i de 17 a 20,30 h.  
- Dissabtes: de 9,30 h. a 13 i de 17 a 20,30 h.  
- Diumenges i festius: de 10 a 13 hores, alternant l'Apotecaria Real i la Bennàssar de

El mateix sistema que el dels metges, a excepció dels dissabtes, que de les 9 a les 17 h. faran torns Lloseta i Selva:  
- Selva (Tel. 281313 Busca 2113).



**Què tal s'estiu? Jo bé... i vòltros?** Ya se que, como dice la película, la bicicletas son para el verano, lo que pasa es que si seguimos con esa recesión económica, esa crisis, fuerte e imprevisible, hasta en invierno tendremos que ir en bicicleta, especialmente en nuestra comarca, donde el ramo de la fabricación de calzado va por unos caminos tenebrosos e inciertos. La gente, el trabajador, no solamente el del calzado, tiene pánico a quedarse sin trabajo. No pasaba lo mismo hace seis, siete o diez años cuando a uno -o a una- lo ponían al paro, ocurría, muchas veces, una cosa tal vez poco ética: trabajar y cobrar del paro. Ahora se vienen preguntando: y después del paro... ¿qué?

**Seguim...** la gente procura ahorrar en todos los aspectos que puede. Me dijeron y me contaron que los domingos va mucha gente a las excursiones a la playa que organiza el Ayuntamiento. De Lloseta casi se llenan dos autocares y en Binissalem se llena el tercero y es que, por 500 pesetas, -un poco menos que una entrada de cine o de fútbol- se puede pasar **amb pa a butxaca** un día de excursión.

**Un altre si dic...** Oí comentar que el consumo de agua en Lloseta, durante estos meses de verano se ha estabilizado de forma equivalente, por ejemplo, a los meses de diciembre/enero. Yo no creo que el ciudadano haya tomado conciencia de aquello de que "el agua es un bien escaso", lo que han visto son los recibos que, debido al canon del agua, suben un rato más y ha desacelerado el grifo. No nadar en la abundancia trae cosas como esta.

**Seguint amb el mateix...** parece que será verdad que se abrirá la calle paralela a la del Pou Nou, es decir, la prolongación de Fray Cayetano. Los propietarios de las fincas se mostraban reacios ya que la inversión era muy costosa y la posibilidad de venta de solares muy remota, porque, si se han fijado ustedes, queridos e inteligentes lectores, y pasean por nuestras calles y plazas, verán como en Lloseta, en cada calle, hay casas, pisos y solares en venta que, nadie, absolutamente nadie, les hace caso.

Algunas veces me he preguntado: ¿se vende Lloseta?

**Basta de crisi!!** Los que se creían que no verían la rosa de los vientos en el mismo centro de nuestra principal plaza iban equivocados. Pues sí, han empezado las obras para que la estrella o rosa, con el condal escudo en el centro, esté lista para las próximas fiestas patronales.

**Bé idò, ja qui som a ses festes...** para este año la regidora de cultura ha remitido una carta a todas las entidades locales invitándoles a organizar los actos de las fiestas. No sé si la llamada ha tenido resultados, lo que sí sé cierto es que la tradicional carrera ciclista de cada año, no se llevará a cabo por falta de colaboración económica que es pequeña y resulta insuficiente para la organización.

En cuanto al programa de los actos hay que decir al respetable que va por lo flojillo, ya se sabe: no hay que perturbar el presupuesto. Eso sí, las fiestas serán del 7 al 12 de setiembre por no coincidir con las fiestas de la **Beata** de Santa Margarita.

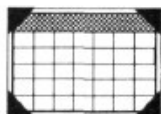
**Bé idò....** ¿se han fijado que no he hablado de política? Pues allá voy. Los del PP celebraron, por todo lo alto, su fiesta postelectoral. Si los peperos la hicieron el 2 de julio, los del PSOE la llevaron a cabo al día siguiente, es decir, sábado día 3, en la piscina, no dentro, fuera, municipal. No había invitada tanta gente como en el PP, pero la fiesta tuvo su buena cena y sus buenos ratos. ¡Viva las elecciones!

**Seguim...** y se han repintado las calles de blanco y de amarillo. No se podrá negar que nuestra localidad no esté bien señalizada en cuestiones de tráfico, pero... una cosa es la señalización y la otra que se cumpla, porque, mi menda lerenda, al pasear por esas calles, veo y observo que a estas pintadas, muchos, se las pasan por donde no digo.

**Ja acabo.** El otro día leyendo la memoria del **Pla de millorament de façanes** de la conselleria de Cultura, Educació i Esports de Govern Balear, pude observar que, desde 1988, se han adherido a esta campaña, consiguiendo subvenciones para mejoras de fachadas, la mayoría de Ayuntamientos de Baleares. Para este año, sólo en Mallorca, hay cuarenta. ¿Quién falta? El de Lloseta. ¿Por qué? ¿Lo sabe usted?

**Fins es mes qui ve, si es Batle ho vol i es Rector també.**





## DE UN MES A OTRO

### El P. Batle, ministro provincial de la TOR

El P. Francesc Batle, de la Tercera Orden Regular (TOR) de los franciscanos, tomó, el pasado 7 de julio, posesión de su cargo como ministro provincial de la Inmaculada Concepción, en el transcurso de una misa celebrada en la Porciúncula, que abrió el capítulo provincial de la congregación.

Una vez concluida la homilía, el ministro general de la TOR, José Angulo Quilis, tomó juramento al nuevo ministro provincial, el llosetín Francesc Batle, quien desempeñará este cargo por un tiempo de cuatro años.

Finalizado el acto del juramento de su cargo, el padre José Angulo cedió su asiento en el altar al padre Francesc

Batle, quien fue abrazado por sus hermanos del consejo provincial y un nutrido grupo de religiosos franciscanos que participaban en el capítulo.



El padre Francesc Batle repite por tercera vez mandato como ministro provincial de la TOR.

El nuevo ministro provincial nació en Lloseta, en 1933,

profesando en la Tercera Orden Regular de San Francisco en 1949, siendo ordenado sacerdote en el año 1957. Es

licenciado en Teología por la Universidad Gregoriana de Roma, y diplomado en Música por la Academia Nacional de Viena.

### Portland cierra por un mes su único horno de producción

Hace ya días que la fábrica de cemento de Lloseta ha cerrado el único horno de producción de "klinker" a causa de los stocks acumulados y de la bajada de ventas que se experimenta durante los meses de verano.

La fábrica de nuestra localidad, que este año cambió de propietarios, tiene una capacidad de producción aproximada de 400.000 toneladas por año y la cifra actual de ventas, según fuentes sindicales, no supera las 350.000 toneladas. La recesión experimentada por el sector de la construcción y

el "klinker" utilizado en la fabricación de cemento. También se aprovechará el cierre para efectuar ajustes y reparaciones menores del horno.

Según datos de la Conselleria d'Economia i Hisenda, la venta de cemento en 1992 experimentó un descenso del 13,40% en relación con las ventas de 1991. En estos momentos se puede afirmar que se ha entrado en una fase de estabilidad.

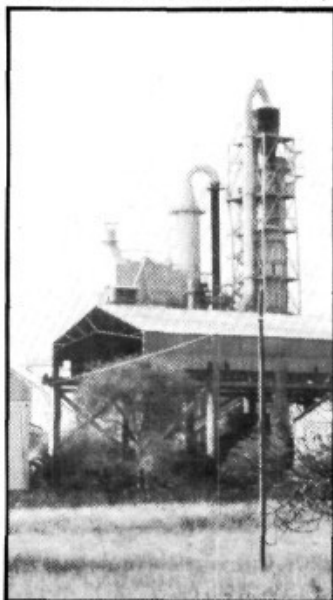
La empresa de cemento de Lloseta pertenece ya en su totalidad a la multinacional cementera mexicana Cemex que absorbió a principios de este mes la autocartera de grupo Valenciana de cementos a través de Sunward Acquisitions, filial del grupo mexicano, con un desembolso de 36.000 millones de pesetas.

### La crisis del calzado

Con la suspensión de pagos de Yanko, se ha agravado notablemente la crisis en el sector del calzado en la comarca de Inca y de cuya crisis no es ajena nuestra localidad.

Según CCOO en lo que lleva de año ya son más de mil las personas que han sido despedidas el sector del calzado en nuestra Comunitat Autònoma, encabezando el sector el "ranking" de regulaciones de empleo en lo que se lleva de año.

Hace unas semanas, el equipo directivo de AFACA y le conseller de Industria, mantuvieron una reunión con el fin de estudiar la situación. El Govern concederá 120 millones de pesetas para préstamos a bajo interés que podrían suponer una baja de hasta cuatro puntos. También el Conseller de Industria concertará una entrevista con el ministro de Industria para abordar específicamente el tema de la estacionalidad de los trabajadores del calzado.



el incremento de las importaciones de cemento ha provocado que la dirección de la fábrica se plantee el cierre, durante un mes aproximado, del único horno que produce

### MUEBLES DE COCINA



Juan Sindic. 31 - Tel. 540879

SA POBLA (Mallorca)

## Demostración folklórica

El viernes, 9 de julio, tuvo lugar en la Plaza de España, una muestra de bailes folklóricos. En esta misma fecha se estaba celebrando en Palma el V Festival Mundial de Bailes Folklóricos, y aparte de las actuaciones que se efectuaron en Palma la organización de este festival ofreció a los Ayuntamientos de la isla grupos folklóricos para actuar en sus respectivos pueblos.

El patrocinio corrió a cargo de la entidad bancaria de la Caja de Baleares "Sa Nostra", y la organización a cargo del Ayuntamiento de Lloseta y de la Agrupación Estel del Cocó.

Durante la semana se anunció la actuación de un grupo ruso y otro canario. Y vinieron los rusos cambiados, y nadie se enteró, es decir estaba anunciada la asistencia del grupo IBERIA de Georgia (ex-URSS), según se nos dijo no pudieron desplazarse a Mallorca, por haberse producido en su país un conato de guerra civil. En su lugar vinieron los "RUSSIAN SEASONS Ltd" grupo moscovita formado por una treintena de personas, pertenecientes de la misma capital soviética, Moscú.

También, y como estaba anunciado, vinieron los canarios, el grupo se les conoce como "FARO DE MASPALOMAS" de Gran Canaria, formado por 29 personas, que conjuntamente con la agrupación local "ESTEL DEL COCÓ" nos deleitaron con sus bailes regionales.

A la hora prevista para iniciarse los bailes, había muy poco público, la gente llegó tarde y muchos se perdieron un espectáculo único y jamás visto. Los trajes de las chicas, todas ellas iguales, eran una maravilla, muy hermosas, distinguiéndose por su gran colorido, los hombres muy jóvenes efectuaron bailes de una gran flexibilidad, bailes muy diferentes a los nuestros.

Después de la actuación rusa les tocó el turno al grupo canario, también existe una gran diferencia entre los bailes canarios y los mallorquines, hemos de mencionar el cansancio de estos dos grupos por ser su cuarta actuación del día.

Cerro la exhibición la agrupación Estel del Cocó, con su gran repertorio, para, al final, unirse el grupo canario y al público en una ballada popular.

Una vez finalizada la fiesta se sirvió una cena fría en el patio de las escuelas Antoni Maura, y en donde entre comida y vino hubo un gran ambiente de marcha, gracias a las rítmicas canciones canarias.

JAUME MORRO



"Russian Seasons Ltd."



"Faro de Maspalomas"



"Estel del Cocó"

# MALLORCA

## I ELS MALLORQUINS



Per Jordi Caldentey

Amb aquesta secció que encetam avui, l'autor vol divulgar una miscel·lània de comentaris i d'informacions referents a la realitat històrica o actual del poble mallorquí.

L'objectiu és fer arribar als ciutadans de Mallorca una partida d'informacions sobre les nostres arrels i el nostre present, el coneixement de les quals pot esser decisiu en aquests moments en què els mallorquins tenim l'ocasió de recobrar el sentiment de poble.

Ja estam que tan sols la voluntat col·lectiva determinarà, en el seu moment, amb quines altres comunitats formarem nació dins Europa. Els llinatges, l'idioma, la història, la cultura, la religió, l'economia, són conceptes que, tots sols, per si mateixos, no determinen la nació de què forma part una col·lectivitat humana si aquesta no els assumeix ni els transforma en sentiment de germanor i en voluntat de consolidar un cos nacional. Però perquè un poble decideixi lliurement quin sentit ha de donar a les seves característiques, històriques o actuals, que el diferencien d'unes comunitats i l'agermanen a unes altres, abans les ha de conèixer.

I aquestes característiques els mallorquins les tenim. Però mentres romanguin, com ara, estantisses, rànies, reblides de floridura, magatzemades dins arxius històrics, dins enciclopèdies, dins biblioteques, serà com si no hi fossin. Traguem-les a llum, espolem-les i divulguem-les sempre seguit per tota Mallorca, i els mallorquins podrem decidir, lliurement i amb coneixement de causa, quin sentit els volem donar.

### Mallorca, avui

Aquest apartat es tractarà de comentaris breus referits a temes que estiguin damunt fulla, actuals i que ens afectin de prop als mallorquins.

Avui cridarem l'atenció sobre una informació que duia un diari de Palma dia 19 de març d'enguany, referida al famós 15% de l'impost sobre la nostra renda que ara el govern de Madrid sembla que vol amollar. Resulta que si aqueix govern deixava de dur-se'n tan sols un 15% de la nostra declaració de renda, l'any passat serien quedades a les Balears

10.413 milions de pessetes. Mentres que els doblers que ens concedí l'estat varen ser tan sols 7.259 milions.

Com veim, quasi tots els doblers que pagam amb impostos se'n van... i no tornen! ¿No comença a ser hora que els mallorquins reforcem i votem partits de ca nostra que estiguin disposats a reclamar allò que per justícia ens pertoca i a defensar amb les dents estretes els nostres interessos?

### Els nostres llinatges

Aquest apartat, referit als nostres llinatges, adesiara sortirà perquè els mallorquins en coneguem el significat original i perquè vegem reflectida la seva extensió damunt el mapa del territori on es parla la nostra llengua. Si cap lector té interès en comprovar aquesta informació, pot consultar el diccionari Alcover-Moll i l'obra *Els llinatges catalans*, d'En Francesc de B. Moll.

ALOMAR (També escrit *Aloma*, *Alumà*, *Aulomar*, *Olomar*, i *Alomart*). Començarem amb aquest llinatge, que Mossèn Alcover va trobar estès per les poblacions que veim en el mapa.

L'origen del mot és germànic. (Alerta a confondre el mot, la paraula, amb les famílies que s'hi anomenen). Ve del nom propi *Aldemar*, que vol dir 'vell famós', i presenta la variant *Oldomar* en antics documents germànics. En els documents primitius de Catalunya, hi surten les formes *Ollomare* (any 894), *Aldemarus* (898), *Oldemar* (1003), *Ollomar* (1015), i *Ellemarus* (1032).



Poblacions on Mossèn Alcover troba el llinatge Alomar





## CURS PER A PAGESOS A LLOSETA

Els dies 2-4 de juliol va tenir lloc a Ca S'Hereu de Lloseta un curs organitzat per La "Unió de Pagesos de Mallorca" que tractà sobre "Maneig de productes fitosanitaris".

Va esser impartit per l'enginyer Agrònom, Joan Gomila, cap de serveis de protecció vegetal de la Conselleria d'Agricultura i Pesca del Govern Balear, i també pel llosetí Joan Pons, enginyer tècnic agrícola.

Els temes foren teòrics i pràctics sobre productes fitosanitaris i va comptar amb l'assistència de pagesos de Lloseta i comarca. Fou clausurat el diumenge, 4 de juliol, amb un dinar de companyonia, al celler Sa Plaça de Lloseta.

RETRATS  
LLOSETINS

No hi ha dubte que des de que el Bonjesús va fer el miracle de convertir l'aigua en vi a les noces de Canà, la unió, el casament d'un home i una dona, ha estat un esdeveniment social important dins la societat. Les formes i els costums han anat variant al llarg dels temps. Hem comentat altres vegades com eren les noces de principi de segle, ara comentarem unes noces efectuades a Lloseta, concretament el dia 10 d'abril de 1951, un dia normal, un dimarts. La parella estava formada per dos llosetins, en Pere Pou Ripoll i Na Catalina Bestard Ferragut. En fa 42 d'anys que succeí aquell esdeveniment religiós i social i, com podreu llegir més avall, unes noces a mitjàt de segle eren bastant diferents a les d'ara.

Arribada l'hora que una parella d'enamorats decidia casar-se, acudien, en primer lloc, a la rectoria, especialment per dues coses: perquè es fessin les publicades i perquè el rector o l'ecònom, els examinàs, un per un, d'oracions, ja es sap: el Credo, la Salve, els Deu Manaments, els Manaments de la Santa Mare Església, etc. Així tres diumenges seguits abans de les noces es felen les publica-



des. En acabar les misses, el capellà anunciava: "Matrimoni ha tractat" i a continuació de la totes les dades personals de la parella i acabava pronunciant la frase de rigor: "Si hi ha algun impediment pel qual no es pugui efectuar aquest matrimoni s'ha de denunciar baix pena de pecat mortal."

I així arribava el dia de les noces: un dia fèrner qualsevol a les nou del matí, no com ara que solen esser en dissabte o diumenge. El nuvi, el seus pares i alguns parents de més a prop, anaven, a peu, a cercar a la núvia a casa seva, després, tots plegats, cap a la parròquia per a la missa i el casament. Acabada la cerimònia, familiars i convidats, partien a una casa d'algun parent, la més espaiosa, per fer el berenar. També començava a

estar de moda acudir a algun bar o taverna com el cas dels nostres novells que feren el refresc al desaparegut Bar Coll que a 1951 el duta En "Hueso" de Biniamar. El refresc consistia en xocolat amb ensaïmades, vi dolç i aigua. Llavors hi havia una llosetina, madò Antònia "Pipes", que fela un xocolat molt bo, segons diuen "se llepaven els dits" de tan bo que era. La llogaven per fer-lo com el cas de les noces que comentam al retrat d'aquest mes. I tots ben contents acabaven el refresc, els convidats seguien la jornada laboral i el novells solien partir de viatge: la majoria a Lluc i altres, un poc més avançats, anaven a algún hotelet de Clutat. I com diuen a les rondales, es casaren i foren molt feliços.

## La Imatge de la Mare de Déu de Lloseta, una joia de la iconografia romànica bizantina

La Imatge de la Mare de Déu de Lloseta abans de la seva restauració al 1971 i despullada de les seves vestimentes que la tapaven des de l'època barroca -finals del segle XVI- apareixia tal i com podem apreciar a les fotografies 1 i 2, vista de front i de perfil respectivament. Així fou com la vàrem descobrir, quan al 1954 es publicaren els nostres "Apuntes histórico-marianos". Fou llavors quan per primera vegada s'intentà un estudi arqueològic de la nostra icona per a la seva publicació i divulgació. Resumit deia el següent:

Es tracta d'una preciosa imatge de la iconografia bizantina, obrada, probablement al segle XI, per tant de tipus hieràtic o més primitiu. És de fusta policromada i en èpoques imprecises va sofrir restauracions. Primerament, després de cobrir-la d'una capa de guix, fou pintada en gran part de blau, color que es descobreix en les superfícies d'on s'han després llesques d'una segona capa de pintura la qual és d'un to plom oscur. Les vestidures estan rivetades de vermell i els seus peus punxaguts són pintats de color negre.

El seu tamany és reduït -només cinquanta centímetres- està asseguda sobre una espècie de banqueta que li serveix de tron i les vestidures cauen en dobles rectes sense acusar cap moviment, encara que lleugerament ondulats a la vora inferior. La Verge sosté amb la mà esquerra al Nin i li

falta la dreta, si bé la tradició conta com la dita mà és una de pedra que es conserva, com a miraculós talismà, en un reliquiari d'argent a la parròquia de Lloseta.

El Nin Jesús està assegut damunt els genolls de la Mare, de cara al poble, i li falta la mà dreta que estaria en actitud de beneir, mentre que amb l'esquerra sosté un llibre, símbol de l'Evangeli o

llibre de la vida. També li falta el peu dret.

Aquest tipus d'icona és una interpretació de la Verge d'un solemne hieratisme que la desposseeix de qualitats humanes, és la Theotokos bizantina. No està concebuda com a persona, sinó com a tro de Déu: frontal, rígida, greu, amb grandesa de santuari del seu Fill diví, que des de la seva falda beneeix com a Salvador del món.

La genialitat del mestre que va esculpir i pintar la imatge de la Mare de Déu de Lloseta culmina donant color de pa torrat -com diria poèticament Mn. Llorenç Riber- a les faccions brunes de la Mare i del seu Fill. Va posar a les seves cares uns grans ulls amb acusades i estàtiques pupil·les, vidents dels temps passats i futurs. Aquestes cares despersonalitzades queden resumides en aquesta mirada que invita a la contemplació.

En triomfar el gust renaixentista, les imatges de la Verge foren obrades en posició de peu i amb ampla vestidura. Llavors les que si havien obrat amb anterioritat a aquesta època, per ser considerades bàrbares i no saber apreciar en elles les seves qualitats, foren artísticament menyspreades, tan sols la veneració secular les va mantenir als altars, però transformant-les i inclús mutilant-les, amb la finalitat d'adaptar-les als nous conceptes de bellesa imperants. D'aquesta manera la nostra Imatge fou coberta al Segle XVII amb precioses i riques



La Mare de Déu de Lloseta després de la restauració al 1971.

teles, clavant-li, als seus costats uns **ferros doblegats** en **angle** agut perquè els vestits amb que fou engalanada, prenguessin vol per cada costat i així presentar-la com si estigués dreta, inclús el seu tron va quedar cobert totalment amb el seu pentinat. A més sobre els seus caps, el de la Verge i el del Nin, que cenyien corona obrada pel seu escultor, la devoció popular col·locà cabells naturals en la de la Mare i sengles corones d'argent ornaren les seves testes. Era una forma d'adherir-se als gusts iconogràfics d'aquella centúria i al descobert només hi quedaven les seves cares.

Totes les restauracions que s'havien realitzat de la Imatge fins a 1971, es feren de forma molt desafortunada, ja que mai es respectà la seva factura primitiva, tal com ho demostra la darrera restauració, doncs no dubtam que es va fer amb molt de gust i finura, sinceritat i veracitat. En les anteriors restauracions la superfície de la Imatge havia estat coberta senzillament d'una capa de guix sens que es notàs cap plec a les vestidures que se'ns mostraven llises, tan sols insinuats alguns detalls per simples retxes vermelles, per tant no dubtarem, doncs, a afirmar que la talla es remunta als primers temps de l'art Romànic, o tal volta a finals del segle XI o principis del segle XII.

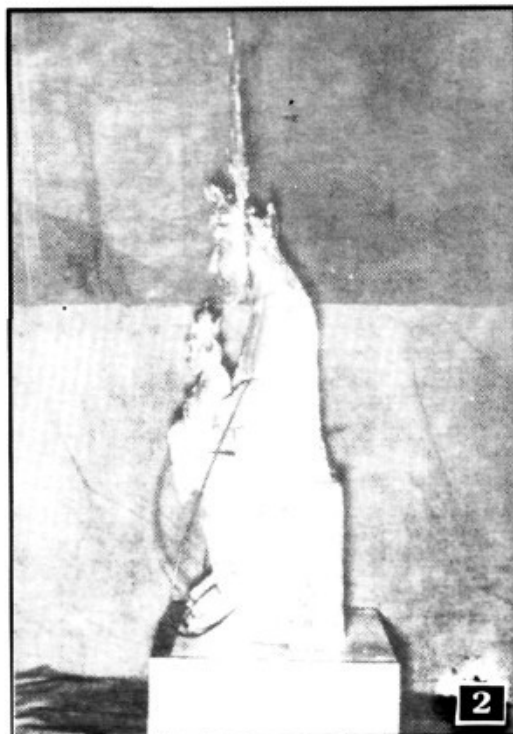
Malgrat tot, avui, després de la restauració el 1971, l'aspecte que presenta la Imatge de la Mare de Déu de Lloseta és molt diferent del que tenia el 1954 o el de vint anys després com es pot veure a les fotografies 3 i 4 en el **taller** del restaurador, en fusta descoberta, neta de

guix i de pintura. Ara amb les seves cares -abans més morenes i així realitzades tradicionalment als estils romànic i gòtic, amb les seves robes just pintades amb menys colors -encertats o no- i amb plecs angulosos i simètrics dels seus vestits ben acusats, especialment a la falda i les mànigues de la Verge, així com al vestit del Nin, tal com s'estil·lava a l'art Romànic, naturalment

que se'ns mostra com una talla més tardana i no del tipus hieràtic com el 1954 afirmavem, probablement del segle XII, alguns consideren que aquesta imatge fou realitzada al segle XIII, en ple estil gòtic, malgrat tot si mantenim la nostra postura és deu a dues raons: primera, si el seu aspecte actual és el que, segons el restaurador, tenia quan fou obrada en plena Edat Mitjana, tals

característiques es donen en la majoria d'imatges que es tallaren i pintaren durant el segle XII que fou la centúria cimal de l'estil romànic; i segona raó, si s'afirma que fou esculpida en el segle XIII i que la Imatge arribà a Lloseta amb els conqueridors catalans, va haver d'esser tallada abans de l'any 1233, ja que a partir d'aquesta data ja se li retia culte en la co-

(pàgina següent)





## La Imatge...

(de la pàgina anterior)

munitat cristiana que aquí vivia i resava, com testimoni en els historiadors Binimelis, Dameto, Fra Gaietà i Bover, els quals donen testimoni que la nostra imatge de la Mare de Déu de Lloseta fou miraculosament trobada a la cova del Cocó en la indicada data, solsament tres anys i mig després de la conquesta de la Ciutat de Mallorca, per tant si la du-gueren els cavallers "del Rei Conqueridor", la nostra tradi-ció tan arrelada al nostre poble, seria una llegenda i una rondalla, que no podran resignar-se o acceptar ningú ben nat en aquesta localitat.

Bernat VILLALONGA,  
llicenciat en història



GOVERN BALEAR

CONSELLERIA DE CULTURA,  
EDUCACIO I ESPORTS  
GOVERN BALEAR

100 ANYS  
DE  
MIRO  
ILLES BALEARS

La llengua,  
feina  
de tots



## DEMOGRAFIA



## MATRIMONIOS

Manuel Soler Miguel con  
Francisca Mir Mir. Día  
26-6.

Bartolomé Grau Seguí  
con Antonia María Coll  
Marqués. Día 20-7.

PRIMERES  
COMUNIONES

## 30 DE MAIG

- Francesc Ferragut  
Martí.
- Gulem Ramon Pons
- Margalida Coll Ramon

- Catalina López Raja
- Rosa María García  
Fernández
- Rosa María Avila  
Contreras
- Bernat Castelló Párraga
- Miquel Ripoll Mut
- Jaume Cobos Vergara
- Laura Cobos Vergara
- Miquel Ramon Abrines

## 5 DE JUNY

- Joan Salom Romero
- Francisca Maria Coll  
Riudavets
- Vicenç Morro Pons
- Alodio González Galvez
- Carlos González Galvez
- María Cristina Mañudo  
Muñoz

## 19 DE JUNY

- Juan Antonio Fajardo  
Luque

## 10 DE JULIOL

- Leticia Catalá Coll
- Alex Catalá Coll

## 17 DE JULIOL

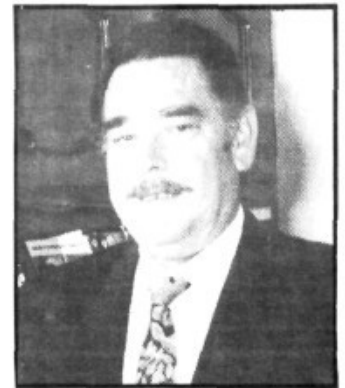
- Joana M<sup>a</sup> Abrines  
Ramírez

## 24 DE JULIOL

- Verónica Maese Subires



## DEFUNCIONES



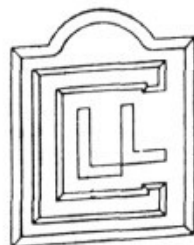
Miguel Carmona Pa-  
radas, a los 60 años de  
edad. Día 9-7. Esposa:  
Isabel Pérez. Hijos: M<sup>a</sup>  
Dolores, Josefina, Miguel,  
Isabel y Antonio.



María Puigrós Nicolau,  
alos 83 años de edad.  
Día 18-7. Hijos: Juan,  
Pedro, Francisca, Miguel,  
Catalina y Julián.



María Fiol Mut, a los 87  
años de edad. Día 20-7.  
Hija: Inés.



Cristalería  
LLOSETA

TELEFONO 51 97 67

★=★=★

Cristales - Persianas Enrollables y Venecianas  
Vidrios Decorados - Mamparas Baño y Ducha  
Carpintería Metálica - Estanterías Metálicas



Les invitamos a que visiten  
nuestra exposición en  
C/ Cervantes, 1 LLOSETA



## AMORS I ENAMORATS

**L**a filla petita de l'honor Pere Andreu Llobera i Ferragut, de can Corbante Vell, era tota una senyoreta. Talment com sona aquesta paraula i amb tota la seva significança. Na Carme Llobera i Martínez de Llano, era una bona nina que encara no havia vist mai el món per un forat, i el que es diu és que ni l'havia vist per un forat ni per dos. Era una nina ingènua.

Als seus prop de trenta anys, tota la seva família, encara li deien "sa nina", ja que les altres dues germanes i el germa major, ja feia

estona eren casades i, per totes i ell, havien fet bon partit. Na Carme romania, parodiant l'escriptor ciutadellenc, "virquen i màrtir"; i no li venia massa bé que s'en fessin befa ni que li treguessin partits i més partits. Una vegada la volgueren amb en Miquel de Son Canyes dretes i l'assumpte no anà

massa bé. Ell era massa poca cosa per a na Carme. Una altra vegada li enrengaren un festeig amb en Llorenç de sa Casa Gran de Taritx i ella, Na Carme, va dir que el jove era massa gorpellut i que tenia les mans plenes de calls i donava les passes massa grosses... Ni presentaren una mala fi, de fills d'amos i ella, Na Carme Llobera, no s'encartava amb cap. Volia un senyoret i per aquí de senyorets, tan sols hi havia els de la possessió de Son Cap Fullòs, que eren un poc capverjos i disberatats talment com ho és una calabruixada dins l'agost...

Però tot arriba a aquest món nostre de cada dia. La vesprada de la revetlla del poble on vivia, de principis de la mesada bella de setembre, na Carme anà a ca una amiga seva, Na Margalida Llampas i Fortuny de la Rota Gran, i allà rebé una grata nova: havia arribat de Barcelona, on estudiava medicina, el fill petit de Ca la Veritat, en Bernat Desclos i Tur de la Riba, i la volia veure. En Bernat volia conèixer a na Carme. Na Carme també volia conèixer el fill de la Rota Gran. Els presentaren, es miraren i s'enamoraren talment com s'enamoraren els rossinyols durant les curtes vesprades del maig esponerós.

Cada vespre na Carme esperava, sempre asseguda baix de la figuera dels estalons, a en Bernat qui venia amb un cotxet renouer i poca-solta. Festejaven hores i més hores, dies i més dies, fins que arribà l'hivern fred i malcarat quan és fa precis de pegar foc a la xemeneia i mirar el foc i el fum tot imaginant i somniant fantasies amorosides sortides,



quasi sempre, de cors il·luminats i enamorats... Començava a fer fred i les festejades eren més curtes que mai. Sempre hi havia qui miràs a na Carme i a en Bernat i fes un somris burleta... "Sa nina" era massa nina per a en Bernat, jove avesat a la bulla i la gresca de la Barcelona disbauxada i, qualche vegada massa alegre i desenfreida.

Vingué l'octubre i els enamorats es varen separar. "Sa nina" tornà a la casa del poble i ell, en Bernat, retornà a la ciutat dels comtes de Barcelona... Ella sospirava com una valzia enyoradissa, ell volava com un voltor desfermat i amb ales disberatades... I així és la vida, com deia tota la gent del poble!

Per a les fetes de Nadal vingué en Bernat. Arribà al moll de Ciutat amb dues joves cures i espectaculars, una a cada braç i més presumit que un

vuit d'oros. El somris, tirant a rialla forta i agressiva, anava de part a part de boca. La cigarreta cremava tabac ros mesell de flaire igipciaca donava la impressió que se'n fotia de tot, quasi del món i de la bolla.

Na Carme, i especialment el seu pare, va saber tot el procés del promès i quedà empegeïda. Anà veure al Rector de l'antiga parròquia i va reber uns consells i, a la mateixa vegada un bitllet que li allargava el capellà, el qual l'havia rebut del jove estudiant universitari a una facultat de Barcelona. Deia així:

**Mi querida Carmencita:**

*No me siento con ganas de continuar una relación ya preparada y arreglada por nuestros padres. He cogido otra senda y he olvidado la del matrimonio. Espero que lo entenderás y no darás el escándalo en el pueblo. No nos conviene a los dos ni a nuestras familias. Recibe un cordial saludo de tu amigo Bernardo.*

Passaren els anys i na Carme quedà, per a sempre, "virquen y màrtir". Avui, ja molt major, encara ho és i en presumeix. M'ho explicava l'altre dia dalt de la plaça més bella de Mallorca. Vaig veure llagrimetes, com perles, a les seves galtes. Me va regalar aquesta foto com a penyora de la seva veritat, del seu amor frustrat.

Tornarà la festa de setembre i tornarà a florir el romaní, però aquelles amoretes dolces...

**Gabriel PIERAS SALOM**



# 

### 

Dando un breve repaso a lo que dicta el calendario, nos encontramos con una categoría enormemente despo-  
tencializada, al haber superado el listón de ascenso a categoría superior los conjuntos más caracterizados de la misma.

También nos encontramos caras nuevas en la misma, casos del Artá, Margaritense, Petra y Soledad, junto con cantidad de "históricos" tales como el España, Son Roca, Murense, Portocristo y Llosetense, sin que el resto desentone en absoluto.

Todo ello redundará en dotar de máxima rivalidad al campeonato que se iniciará el próximo día 29 de agosto, fecha en que por tempranera servirá para cortar la cinta de salida, que no finalizará hasta el día 15 de mayo del próximo año.

Uno de los encuentros más atrayentes en esta primera jornada será el que disputarán dos de los equipos que han subido de categoría, Soledad y Petra.

El Artá también debutará en campo propio ante el Atlético Rafal, mientras que el Margaritense tendrá que rendir visita al conjunto de La Unión.

En cuanto al Llosetense, estrenará temporada en su propio feudo con la visita del histórico rival y vecino Binissalem.

Ida	Vuelta		
29-08-93	02-01-94		
Soledad - Petra		Petra - At. Rafal	
Murense - Felanitx		Soledad - Alaró	
Consell - Campos		Murense - Margaritense	
España - Son Roca		Consell - Alcúdia	
Llosetense - Binissalem		España - Andratx	
Artá - At. Rafal		Llosetense - Gènova	
Santanyí - Alaró		Artá - La Unión	
La Unión - Margaritense		Portocristo - Santanyí	
Gènova - Alcúdia			
Portocristo - Andratx		12-10-93	20-02-94
05-09-93	09-01-94	Binissalem - Campos	
Felanitx - Soledad		At. Rafal - Felanitx	
Campos - Murense		Alaró - Petra	
Son Roca - Consell		Margaritense - Soledad	
Binissalem - España		Alcúdia - Murense	
At. Rafal - Llosetense		Andratx - Consell	
Alaró - Artá		Gènova - España	
Margaritense - Santanyí		La Unión - Llosetense	
Alcúdia - La Unión		Santanyí - Artá	
Andratx - Gènova		Son Roca - Portocristo	
Petra - Portocristo		17-10-93	27-02-94
12-09-93	16-01-94	Son Roca - Binissalem	
Petra - Felanitx		Campos - At. Rafal	
Soledad - Campos		Felanitx - Alaró	
Murense - Son Roca		Petra - Margaritense	
Consell - Binissalem		Soledad - Alcúdia	
España - At. Rafal		Murense - Andratx	
Llosetense - Alaró		Consell - Gènova	
Artá - Margaritense		España - La Unión	
Santanyí - Alcúdia		Llosetense - Santanyí	
La Unión - Andratx		Portocristo - Artá	
Portocristo - Gènova		24-10-93	06-03-94
19-09-93	23-01-94	At. Rafal - Son Roca	
Campos - Petra		Alaró - Campos	
Son Roca - Soledad		Margaritense - Felanitx	
Binissalem - Murense		Alcúdia - Petra	
At. Rafal - Consell		Andratx - Soledad	
Alaró - España		Gènova - Murense	
Margaritense - Llosetense		La Unión - Consell	
Alcúdia - Artá		Santanyí - España	
Andratx - Santanyí		Artá - Llosetense	
Gènova - La Unión		Binissalem - Portocristo	
Felanitx - Portocristo		31-10-93	13-03-94
26-09-93	30-01-94	Binissalem - At. Rafal	
Felanitx - Campos		Son Roca - Alaró	
Petra - Son Roca		Campos - Margaritense	
Soledad - Binissalem		Felanitx - Alcúdia	
Murense - At. Rafal		Petra - Andratx	
Consell - Alaró		Soledad - Gènova	
España - Margaritense		Murense - La Unión	
Llosetense - Alcúdia		Consell - Santanyí	
Artá - Andratx		España - Artá	
Santanyí - Gènova		Portocristo - Llosetense	
Portocristo - La Unión		07-11-93	20-03-94
03-10-93	06-02-94	Alaró - Binissalem	
Son Roca - Felanitx		Margaritense - Son Roca	
Binissalem - Petra		Alcúdia - Campos	
At. Rafal - Soledad		Andratx - Felanitx	
Alaró - Murense		Gènova - Petra	
Margaritense - Consell		La Unión - Soledad	
Alcúdia - España		Santanyí - Murense	
Andratx - Llosetense		Artá - Consell	
Gènova - Artá		Llosetense - España	
La Unión - Santanyí		At. Rafal - Portocristo	
Campos - Portocristo		14-11-93	27-03-94
10-10-93	13-02-94	At. Rafal - Alaró	
Campos - Son Roca		Binissalem - Margaritense	
Felanitx - Binissalem		Son Roca - Alcúdia	
		Campos - Andratx	
		Felanitx - Gènova	
		Petra - La Unión	
		Soledad - Santanyí	
		Murense - Artá	
		Consell - Llosetense	
		Portocristo - España	
		21-11-93	10-04-94
		Margaritense - At. Rafal	
		Alcúdia - Binissalem	
		Andratx - Son Roca	
		Gènova - Campos	
		La Unión - Felanitx	
		Santanyí - Petra	
		Artá - Soledad	
		Llosetense - Murense	
		España - Consell	
		Alaró - Portocristo	
		28-11-93	17-04-94
		Alaró - Margaritense	
		At. Rafal - Alcúdia	
		Binissalem - Andratx	
		Son Roca - Gènova	
		Campos - La Unión	
		Felanitx - Santanyí	
		Petra - Artá	
		Soledad - Llosetense	
		Murense - España	
		Portocristo - Consell	
		05-12-93	24-04-94
		Alcúdia - Alaró	
		Andratx - At. Rafal	
		Gènova - Binissalem	
		La Unión - Son Roca	
		Santanyí - Campos	
		Artá - Felanitx	
		Llosetense - Petra	
		España - Soledad	
		Consell - Murense	
		Margaritense - Portocristo	
		08-12-93	01-05-94
		Margaritense - Alcúdia	
		Alaró - Andratx	
		At. Rafal - Gènova	
		Binissalem - La Unión	
		Son Roca - Santanyí	
		Campos - Artá	
		Felanitx - Llosetense	
		Petra - España	
		Soledad - Consell	
		Portocristo - Murense	
		12-12-93	08-05-94
		Andratx - Margaritense	
		Gènova - Alaró	
		La Unión - At. Rafal	
		Santanyí - Binissalem	
		Artá - Son Roca	
		Llosetense - Campos	
		España - Felanitx	
		Consell - Petra	
		Murense - Soledad	
		Portocristo - Alcúdia	
		19-12-93	15-05-94
		Alcúdia - Andratx	
		Margaritense - Gènova	
		Alaró - La Unión	
		At. Rafal - Santanyí	
		Binissalem - Artá	
		Son Roca - Llosetense	
		Campos - España	
		Felanitx - Consell	
		Petra - Murense	
		Soledad - Portocristo	





## CHARLAS CON ARLEQUIN

La actualidad deportiva de este mes de julio se ha centrado en el Tour de Francia, donde, una vez más, Miguel Indurain ha demostrado ser el número uno, en un deporte que cada día es más cultivado en las carreteras.

Con nuestro interlocutor Arlequín he presenciado la casi totalidad de las retransmisiones que nos han ofrecido por la pequeña pantalla y saboreado excelentes etapas de verdadero ciclismo, un deleite para todos, sean aficionados o no al ciclismo.

En estos días me ha ido contando cosas a pesar de ser el mes en donde la actividad deportiva está más en calma.

-- El mes pasado te conté algo referente a los aficionados a la caza, si bien aún no había salido publicado en el Boletín Oficial de la Comunitat Autònoma, ahora ya sí.

La temporada de caza del tordo empezará el 1º de noviembre, es decir, en lunes y fiesta de todos los Santos y se cerrará, o mejor dicho, entra en veda el último domingo de enero. De esta manera se acorta el plazo de permiso para la caza del tordo, ello es tanto para con escopeta como cazadores de "Coll amb filats". Esto es a nivel oficial, ahora bien, cada uno que haga lo que quiera, como ha venido siendo costumbre.

-- En cuanto al fútbol, muchas novedades en fichajes y traspasos de jugadores a nivel profesional y donde no voy a entrar en cuestión ya que estarán tan bien informados como uno mismo.

-- Referente a personajes famosos te puedo contar la visita del búlgaro Hristo Stoichov, acompañado de su amigo mallorquín Lorenzo Serra Ferrer, a la fábrica de Calzados Alcover de nuestra localidad, cuya visita ya es habitual, ya que cuando está de vacaciones en Mallorca no puede irse sin visitar a sus amigos de Lloseta. También le acompañaba su esposa e hija y un amigo paisano suyo que es árbitro internacional. Según me contaron repitió la escena del cigarri- llo aludiendo a su "amigo"

Mendoza, y que la apuesta de un millón de pesetas que en su día hizo a Prossineky, ya la había cobrado. Repitió que la próxima temporada volverán a proclamarse campeones de liga. El delantero azulgrana demostró, una vez más, su simpatía y buenas actitudes muy distintas que cuando está en el terreno de juego.

-- Hablemos del Llosetense. Ya prácticamente está perfilada la plantilla cara a la próxima temporada. A las bajas de Amengual, Balles- ter, Capó, Gaspar, Carlos, Manolo y Ferragut, se han producido, hasta el momento, las altas de Andrés Vidal del Alaró, Jhon Van Eenam, holandés que hace dos temporadas ya realizó la pretemporada con el Llosetense y que no pudo fichar por su condición de extranjero con un equipo de categoría nacional como es la Tercera División. También ha fichado el joven guardameta Miguel Angel Soler procedente del juvenil La Salle.

Estas son, de momento, las altas de jugadores, capítulo que no está cerrado, siempre que Sebastián Crespí y Nicolás Jaquotot, los nuevos entrenadores, consideren que falta algún determinado

jugador. A todos los nuevos fichajes hay que añadir a los jugadores que la temporada pasada ya jugaron en el primer equipo, así como los jugadores que, por su edad, han terminado de juveniles. Ello demuestra que la casi totalidad de jugadores serán de nuestra localidad. También tomará parte en competición el equipo de Segunda Regional.

-- Se ha confirmado la participación del equipo en el Torneo del Olivo de Selva. Las buenas relaciones entre el nuevo presidente del Xilvar, Pedro Caimari, han hecho posible la rapidez de la confirmación a participar del Llosetense que jugará el sábado día 7 contra el Montaurá y el martes, día 10, contra el Xilvar que esta temporada estará bajo las órdenes de Pedro Gost.

Será un torneo que se jugará por el sistema de liga, con jugadores cuya ficha ha de estar ya formalizada en la Federación.

Este torneo tiene una larga tradición y por él han desfilarado los equipos punteros de la isla, aunque este año se pretende dar una mayor igualdad y emoción y que nada esté decidido hasta el último encuentro.

-- Para finalizar decir que la presentación del Llosetense ante su afición, está prevista para el domingo día 22, en el tradicional Trofeo del zapato. Aún no está decidido el equipo contrincante, ya que barajan unos cuantos.

El próximo mes ya hablaremos de la reestructuración del fútbol de base local, categorías participantes así como los encargados y nuevas bases para el buen funcionamiento del fútbol en nuestra localidad.

Goodbye!





## TERCERA EDAD

### Ana Coll Coll

En la calle hace una calor insoportable. Estaba pensando que dentro de la casa haría calor también; sin embargo cuando Ana Coll abrió la puerta, me vino un airecillo, aunque fino, fresco. Una casa coqueta, que al traspasar la entrada y el comedor después, nos encontramos en la sala de estar. Ya cómoda, sentados en sendos sillones, me pregunta si estoy cómodo. Su voz resulta dulce a la vez que alegre y cálida.

– ¿Cómo te llamas?

– Ana Coll Coll

– ¿A qué edad te jubilaste?

– Me jubilé a los 63 años, con muchas protestas del que era mi jefe. Pero ya me quería jubilar a los 60 y no me dejaron. Ahora tengo 74 años: nací el 11 de junio de 1918.

– Antes de jubilarte, ¿qué profesión tenías?

– Siempre trabajé en un taller de zapatos, en Can Fluxá. Siempre en un solo trabajo: el de rebajadora.

– ¿A qué edad te casaste?

– Actualmente soy viuda; me casé a los 27 años. Tengo un hijo que es cortador de profesión.

– ¿Dónde fuisteis de luna de miel?

– En Palma. Nos lo pasamos bien.

(En algunas preguntas se muestra reacia en el habla y en otras parece tener una verdadera moción de lo que va a decir. En todo caso, el tono de su voz resulta bajo; tal vez sea el motivo de que

su sonido suene a la perfección en los oídos, lo que hace que se preste más atención a sus palabras)

– ¿Has tenido más alegrías que penas o viceversa?

– Más penas. Cuidé varios años de mi hermana y murió en mis brazos.

También cuidé a mi madre durante siete años. Somos seis hijos: cinco mujeres y un chico. Quizás el que únicamente la cuidase yo, se debe a la confianza que mi madre siempre depositó en mí.



Ana Coll en sus años jóvenes

– ¿Tuviste mucha ocasión de ir a escuela?

– No, de ninguna manera.

– ¿Te acuerdas de algún maestro?

– Fui a "costura" con las monjas. La que me dio más clase fue Sor Teotista.

– Si volvieras a nacer, ¿qué te gustaría ser?

– Desde luego no tomaría el mismo camino. Siempre muy justos de dinero, que no llegaba a nada. En ocasiones, esperábamos a vender el cerdo para comprarnos algu-

na cosa, como, por ejemplo, ropa para hacerme un babero para ir a escuela. Era muy triste.

– ¿Qué cosa o acción no has hecho y ahora te arrepientes de no haberla llevado a cabo?

– No me arrepiento de nada. Toda la vida he hecho lo que me iba en gana, mientras pudiese, y no tengo por qué arrepentirme.

– ¿En qué te trasladabas a Inca para ir a trabajar?

(Está pensando el programa; mientras medita la cuestión, parece que sus ojos hablan para sí mismo. Con una sonrisa que se asemeja a triunfo, me da la respuesta:)

– 13 años a pie. Cuando salía de casa, ya oía la sirena y tenía que echar a correr. El trayecto lo hacía en 20 minutos. En bicicleta pedaleé durante 25 años, para después ir montada en un "flamante" mobilette, durante 13 años. Recuerdo que el mobilette costó 11.000 pesetas y cuando lo dejé me pagaron 16.000.

– ¿Cuál es ahora tu ocupación o pasatiempo preferido?

– Hago mucho ganchillo; también me gusta mucho hacer punto de cruz en cuadros. Luego me voy al campo, a Borneta, tengo que cuidar animales y más de cien rosales.

– ¿Qué te gustaría recordaran de ti?

– Entre tanta colcha y tanto cuadro que he realizado, yo creo que alguien se acordara de mí. Desde luego en especial mi hijo.

– Cuéntame alguna cosa de tu juventud.

– Lo pasé muy bien. De seguida a la salida del taller, sólo soñaba, en su tiempo, en carnaval, vestirme de máscara. Disfrazadas hacíamos largos trayectos. En cierta ocasión, tuvimos que dormir durante 4 horas al cobijo de una higuera, que estaba en donde ahora está ubicado el taller de Can Carrossa. Casi siempre éramos cuatro: Gabriel "Corna", Esperanza "Passol" y mi hermana Francisca.

– ¿Estás satisfecha en este mundo?

– Satisfecha, muy satisfecha de esta vida.

\*\*\*\*\*

Terminada la entrevista, me invita a un refresco, cosa que le agradezco, por el calor que ya se empezaba a sentir. Me enseña los numerosos cuadros que tiene expuestos, hechos a punto de cruz y que resultan maravillosos y que ella considera como obras de arte. Realmente, el contemplarlos resulta muy grato, tanto por su trazo, por el motivo y la realización.

En la calle continúa la canícula...

B.C. Ramis

## SE VENDE O SE ALQUILA

Piso 3º en Plaza Mallorca  
LLOSETA Tel. 514174



## TERCERA EDAD

### Añoranza

Sor María se nos fue. Sor María contentará, apaciguará, con su modo de ser suave, agradable, bonancible y con toda su magnanimidad a los poblers. Sor María se nos fue y contentará a otros seres que no serán llosetines. En la asociación era más que una que una simple amistad lo que sentíamos por ella. Su buen humor juvenil, su saber comportarse, su entrega en ayudar en los quehaceres de la asociación y su extraordinario sentido para poner paz. Pero Sor María se nos fue ¿por qué? Alguien dio la orden para fastidiarnos. Tal vez no resulta lícito decir semejante palabra, tal vez sea algo fuerte; alguien pensará que es una atrocidad, una palabra desmesuradamente necia. Pero, ¿para que se la llevaron?



Sor María, estuvo en la excursión de fin de curso. Asistió a misa y después a la comida. Nos alegró que estuviese unas horas más en nuestra compañía. A instan-

tes, la vimos sonriente; a momentos algo triston se reflejaba en su cara. Nos aseguró que se encuentra bien en Sa Pobla, pero que añora a los llosetins. Nosotros, muchos los habrá en especial que la añoran, pero en especial el añoramiento de su bondad, de su mansedumbre en apaciguar los resquemazones, si los había, se deja sentir en las reuniones, sin su hablar dulce, dando ánimos de los de verdad y, en ocasiones oír su risa franca, de buen escuchar! Cuántos y Cuántos consejos nos dio! Cuántos y cuántos momentos de charla, ya sea por mero pasatiempo en las excursiones o para dar sabios consejos en las reuniones de la asociación.

Muy personalmente le deseo, Sor María una muy feliz estancia en su nuevo destino. Se que no nos olvidará fácilmente. Rogamos desde aquí, desde Lloseta, al crucifijo de Sa Pobla, que denota en su ejecución un realismo sobrecogedor, que su estancia en esta sea tan feliz y llena de aciertos como lo fue aquí en Lloseta, en donde siempre será su casa y jamás olvidada.

Con creces se lo pedimos a Mare de Déu del Cocó.

Cordial y atentamente.

B. C. Ramis

\*\*\*\*\*

### Excursión a Los Melones

Fin de curso: todo un éxito.

Bastante viento el que soplabla antes de partir y du-

rante el transcurso del día. Así y todo la jornada transcurrió felizmente. Merendamos en el restaurante Sa Creu, para después visitar las Calas de Mallorca y luego continuar hacia Vilafranca en donde se celebró una misa en la iglesia parroquial de Santa Bárbara (de la que cabe destacar el altar mayor, cuya obra es del escultor Mateu Ramon Colom). Ofició la misa nuestro rector, Mn. Rafel Horrach. Resultó ser una misa en toda su magnitud, de la cual todos los asistentes quedaron satisfechos, tanto del oficiante como de las monitoras Magdalena y Antonia, dos "chicas" a las cuales se les puede confiar para realizar cualquier misión doctrinal cristiana. De la villa de los ricos melones, de los tomates de "ramallet" y de los no menos ricos "bunyols", salimos dadas las dos de la tarde en dirección al parador y restaurante Los Melones. Como es de costumbre en este parador, se nos sirvió suculenta y abundante comida, finalizando esta con champany y ensaimada, ofrecidas por "Sa Nostra".

Hubo desfile de disfraces, muy originales todos y que fueron del agrado del numeroso público (172 asociados) que no cesó de aplaudir las originales ocurrencias y andares de los/as disfrazados que todos los años vienen a ser los mismos/as. Se bailó durante largo rato, las seis de la tarde.

El regreso se efectuó después, llegando a Lloseta cerca de las siete de la tarde. Ahora unos dos meses de descanso, para después iniciar un nuevo curso, por el que deseamos sea tan esplendoroso como el que acaba de finalizar. Dar las

gracias a todos los asociados que nos ayudan a compartir tan extraordinario éxito, ya sea en las excursiones como en cualquier acto que se realice, depositando su entera confianza los que rigen la ASOCIACIÓN DE AMIGOS DE LA TERCERA EDAD DE LLOSETA.

### Los Melones

*Tothom allà és ben rebut sense veure cares tristes disfrutem es pensionistes d'una rica servitud.*

*Bar "Los Melones" tot és molta allà se serveix molt bé hi treballa un cuiner des millors de dins Espanya.*

*No plany tita ni saïm per fer arròs i macarrons quan fa ses raccions aboca, no mira prim.*

*Racció que val per dues quasi no es pot acabar, an es final des mejar a sa panxa no hi ha rucs.*

*No vos feran pagar "el pato" tant si és petit com si és gran quan es compte vos feran el trobareu ben "barato".*

*Banquets, noces i comunions es qui a "Los Melones" ha estat molt contents han quedat perquè han servit de lo millor.*

*Si depressa es portal preniu sense estar descuidats, en lo bé que ens han tractats tornarem un altre dia d'estiu.*

*Menjar, beure i bon vi, tots quedam ben conformes, es qui vos por donar normes des restaurant "Los Melones", és jubilat de tercera edat, "Perico Xaleu, llosetí".*





## PARRÒQUIA

### Amics des de fa dos mil anys...

El Nono és un jove de vint i un parell d'anys, de Madrid, i estudiant de psicologia. A més és bateria d'un conjunt de rock "Indeseables". Aquest estiu hem passat uns dies junts perquè com diu ell, "som amics des de fa dos mil anys".

I és que en Nono és un cristià, és a dir, un contemporani de Jesús.

Abans d'entrar a Lloseta,

Ara també la gràcia ens arriba per la carn concreta d'homes i dones amb noms i rostre i una història viva i una carn molt concreta, única. És l'Església, que és la carn mateixa per la qual ens ve la gràcia.

Més encara. Aquest estiu he aprofitat per parlar amb de joves sobre la seva vida de fe i en la conversa, sovint llarga i assossegada, hi observava massa espiritualisme,



tot venint des de l'aeroport, ens vàrem aturar an el Cocó i vàrem resar la pregària de l'Angelus. Era cap el migdia. "L'àngel del Senyor anuncià a Maria..."

Vàrem fer memòria d'un fet: Déu s'ha fet carn en l'home Jesús. Jesús és home i Déu mateix. Aquest fet fonamenta la nostra vida, la nostra carn. La carn de l'home és el lloc elegit per Déu per manifestar-se a l'home.

una "fe" sense carn, com si Jesús fos un fantasma que vola per la natura, com si fos una nebulosa que respira com una òliba per les nits d'estiu, com si fos un silenci misteriós en una església fresca i mig fosca, com si fos un conjunt de valors ètics com justícia, amor, pau, solidaritat, ecologia..., com si fos un fruit de la meua raó i el resultat de l'esforç de la meua recerca.

Res d'això.

Jesús és el Fill de Déu en la carn.

La gràcia de Déu ens ve en la carn de cada home.

"I la Paraula es va fer carn i va habitar entre nosaltres..."

Per això som contemporanis de Jesús: perquè la seva gràcia continua en la carn de l'Església, de cada parròquia, de cada sagrament, de cada

baptisme.

Salvats en la carn i per la carn concreta del Fill de Déu.

Aquest fet és una memòria amb dos mil anys de vida. La memòria d'un fet que travessa la carn de l'Església.

Per això el Nono em deia: "Som amics des de fa dos mil anys".

Rafel Horrach i Llabrés.

### Càntic d'un ancià



- Beneïts aquells que em miren amb simpatia.
- Beneïts aquells que es fan càrrec del meu caminar cansat.
- Beneïts aquells que parlen alt per dissimular la meua sordera.
- Beneïts aquells que m'estrenyen amb escalfor les mans tremoloses.
- Beneïts aquells que s'interessen per la meua llunyana joventut i me'n pregunten.
- Beneïts aquells que no es cansen d'escoltar els meus senzills discursos tantes vegades repetits.
- Beneïts aquells que comprenen la meua necessitat d'afecte.
- Beneïts aquells que em regalen petites estones del seu temps.
- Beneïts aquells que es recorden de la meua solitud.
- Beneïts aquells que em seran al costat al moment del traspàs. Quan entraré a la vida sense fi, em recordaré de tots ells davant Jesús.

LLEGIU

**LLOSETA**



Revista Independent d'Informació Local



## ESTEL DEL COCÓ

### Excursió a Cap de Ferrutx

Dia 17 de juliol passat anàrem a fer una mica d'excursioneta per la banda del Cap de Ferrutx. Una trentena de caminants deixàrem els cotxes a la Colònia de Sant Pere i d'allà partírem, ja amb el sol ben amunt, ran de la costa amb la intenció d'arribar fins el mollet de Ferrutx i nedar una estona a la platja que hi ha.

Anant pels caminets que es troben ran de l'esquerpa costa, que fa continues entrades i sortides, aviat s'arriba a Betlem. Des d'aquí, sempre vora mar, i contem-

plant les cristal·lines aigües de la calmosa badia d'Alcúdia, arribam, tira a tira, al mollet de Ferrutx.

El dia era esplèndid i el sol picava de valent, així que tothom qui va voler es va poder refrescar a la tranquil·la platja del moll i poc després tornàvem per les mateixes passes a cercar el dinar que havíem deixat als cotxes.

En arribar tornàrem nedar una estona i tot seguit gaudírem d'un deliciós trampó i un poc de meló ben fresquet a laombra d'uns grans tamarells.

L'excursió ha estat una volteta bona de fer que a aquestes alçades d'estiu van molt bé per a sortir de la monotonia de cada dia, anar



a nedar a qualche lloc diferent i conèixer nous indrets que sempre ens podem sor-

prendre.  
**Bartomeu  
CAPO**



## 25 AÑOS ATRAS

● A la luz de la luna, por la noche, se celebró el "I Trofeo Circuito Pedestre Lloseta", organizado por el club de Juventud l'Altura y el asesoramiento de la Delegación comarcal de Juventudes de Inca y la Federación Balear de Atletismo.

La prueba consistía en dos carreras, una para juveniles y la otra para seniors. En la primera se debía cubrir un recorrido de 3000 metros, tomando la salida un total de nueve jugadores. Resultó vencedor José Vera del club Hispania de Palma con un tiempo de 10 minutos, 16 segundos y 3 décimas. Los premios locales fueron para: Antonio Coll Ramón, Juan Mut Morro y Antonio Ramón Comas.

En la carrera para seniors tomaron parte 12 corredores, 6 locales y 6 de Palma. Ganó Antonio Mora Artigas de Palma con 15 minutos, 43 segundos y 2 décimas. Los ganadores locales fueron: Pedro Villalonga Coll, Miguel Real Ramis y Gabriel Ramón Coll.

Finalizada la prueba en el bar parroquial se hizo entrega de los trofeos donados por el Ayuntamiento y firmas comerciales.

**EN EL MES DE JULIO DE 1968 EN LLOSETA:**

● **NACIERON:** Lorenzo M<sup>a</sup> Coll Juan; Manuela Reynés Crespi y Miguel Percás Coll.

● **FALLECIERON:** Eltsa Sepúlveda Ronchez (75 años); Antonia Bestard Villalonga (81); Catalina Mairata Oliver (82); Matías Coll Amengual (73) y Jaime Bestard Beltrán (67).

● **MATRIMONIOS:** Ninguno.



- Muebles de cocina  
**VILLALONGA**  
- Muebles de baño  
y todo tipo de  
muebles auxiliares

"Toni Es Fuster"  
C/ Cristòfol Colon, 28 Tel. 514905  
**LLOSETA**

**Promociones y  
Edificaciones  
BELVEURE, S.A.**

**PISOS V.P.O.**

**Expediente nº 07/23-1992**

**Precios tasados oficialmente**

**\*\*\*\*\***

**Calle Nueva esquina  
Sor Miquela Ripoll**

**LLOSETA**

**\*\*\*\*\***

**Venta de aparcamientos en  
Plaza Mallorca y  
Fray Cayetano de Mallorca  
Facilidades hasta 10 años**

**\*\*\*\*\***

**INFORMACION:**

**Teléfono 514451 de 9 a 12,30 horas**